

93009



S

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY  
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD  
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Tohua mai i te pouaka nei  
ki te KORE koe e tuhi ana i  
tēnei pukapuka

## Te Hiranga 2021 Te Reo Rangatira

Te wā: E toru hōra  
Te Tāpeke: 24

Tirohia mēnā e rite ana te Tau Ākonga ā-Motu (NSN) kei runga i tō puka whakauru ki te tau o runga ake o tēnei whārangi.

E RUA ngā wāhanga o tēnei whakamātautau:

**TE WĀHANGA TUATAHI: PĀNUI – TUHITUHI**

**TE WĀHANGA TUARUA: WHAKARONGO – KŌRERO.**

Whakautua ngā pātai KATOĀ ki ngā wāhi wātea kua whakaritea.

Mēnā ka hiahia whārangi atu anō hei tuhituhi i ō whakautu, whakamahia ngā whārangi wātea kei muri o tēnei puka.

Tirohia mēnā e tika ana te raupapatanga o ngā whārangi 2–20, kei roto i tēnei puka, ka mutu, kāore tētahi o aua whārangi i te takoto kau.

**HOATU TE PUKAPUKA NEI KI TE KAIWHAKAHAERE Ā TE MUTUNGA O TE WHAKAMĀTAUTAU.**

Ngā Paearu	Ngā Māka
Tikanga	
Reo	
Kaupapa	
<b>TE TĀPEKE</b>	

TĀ TE KAIAROMATAWAI MAHI ANAKE

## HE KUPU WHAKATAKI

Tēnā koe kua uru mai nei ki te whakamātautau ā Te Hiranga mō tēnei tau 2021. He whakamātautau mā te ākongā e ako ana i te reo Māori, ā, e mārama ana ki te whakamahi pūkenga reo torohū, pūkenga reo whakaputa hoki o ngā wāhanga katoa o te whakamātautau nei;

Kia kaha te ākongā ki te:

- tātari, arohaehae rānei i ngā kaupapa
- whakapuaki whakaaro motuhake, whakaaro kē hoki
- whakatakoto taunakitanga
- whakamahi i ngā pūkenga reo
- kōtuitui i ngā mōhiotanga

Nō reira:

- āta pānuihia ngā kōrero tohutohu i mua i te whakaoti mahi
- me whakautu i ngā pātai katoa
- me reo Māori ngā whakautu katoa
- e rima meneti ki te āta pānui i te whakamātautau katoa

Ko te reo kia tika, ko te reo kia rere, ko te reo kia Māori!

## TE WĀHANGA TUATAHI: PĀNUI – TUHITUHI

TŪMAHI TUATAHI: HE PĀNUI (60 meneti)  
Pānuihia te tuhinga *Te Hokowhitu a Tū Toa*  
Kātahi ka whakautua ngā pātai.

TŪMAHI TUARUA: HE TUHITUHI (60 meneti)  
Whiriwhirihia tētahi o ngā kaupapa hei tuhinga roa māu, ā, kia kua e iti iho  
i te **500 ngā kupu**.

## TŪMAHI TUATAHI: HE PĀNUI

Pānuihia te tuhinga nei.

### Te Hokowhitu ā-Tū Toa

*Ngā waiata poroporoakī, ngā waiata i te wā i tāwahi me ngā waiata pōwhiri i te hokinga mai,  
He kōharitanga noa mai ēnei i ngā waiata huhua i titoa.*

Kāretu, T.S. (2008) He pepa i tuhia mō te Kura Reo i tū ki Ōtautahi. Ko te kaupapa whānui o taua kura ko Te Hokowhitu-a-Tū.

E hia kē nei ngā waiata i titoa hei mihi, hei tangi, hei whakanui i Te Hokowhitu ā-Tū i te wā o Te Pakanga Tuarua o Te Ao i ngā tau 1939 – 45. Whakapōkarekare ana te karukaru o te māitiiti o te ao Māori i haere tore kai huruhuru atu nei ki ngā whenua kōkēi engari ika a whiro ana tērā i te waihapetanga mai i te hāpaitanga i ngā rākau a Tūmataua i te ngutungutu o te kanaku i hinga ai te tini ngeangea o te pīpī mai i ngā iwi huhua o te ao.

Ko te haere o te ao Māori he taunaki i 'te karanga a Ingarangi' i runga anō i te toitoi atu a ngā kauheke, mā konei e tāwharautia ai te ao katoa nō reira me whai wāhi atu te ao Māori. Tū ake ana a huru pango, haere atu ana ki te whakatau i te reo karanga o te wā ahakoa nā te āta kōpeka ētahi i haere ai i te kaha o te kōkeko kia tau ki whenua kē, ā, kia mau anō ai hoki ki ngā rākau whakamate a Tūmatauenga .

Kāti, whakangaro atu ana te ranginamu, te kahikātoa, te aumangea – ngā puāwai o te māra Māori i wawe rawa nei te katoahia e te ringa kaha o Aituā i mua noa atu i te tino manahuatanga. Korekore ana i rangona te kakara, ā , ko tērā reanga rangatira tērā hoepapatia ana kia noho pani mai ko ngā pae o ngā marae, ko ngā iwi i te rironga atu o te hunga matatau rawa atu ki te reo me ngā tikanga, rangatira kore ana te iwi. Taukuri e, kei hea he mate whakaharahara kē atu i tērā? Noho waka ururungi kore mai ana ko tātou, ko ngā whakapaparanga o muri nei te papa engari e taea hoki te aha atu i te nanao ki te kakau o te hoe ka hua ai i te waka?

Noho ana te ao Māori ki muri nei pūkōnohinohi ātu ai, haku atu ai ko te mahi he tuku i te wai o te kamo kia rere anō nei he ua mai rangi kei hea kē atu hoki he whakamaurutanga, he tāporetanga atu i tērā? Tae mai ana te rongu kua hinga a mea uhunga ana te ao Māori puta, puta, ā, haere ana ngā inoi kia manaakitia mai ko ērā e ora tonu rā, ā, auraki noa mai.

Nō te taunga mai o ngā mōrehu, riro ana ko rātou hei kanohi, hei whakahoki mai i ngā mate o ērā i hunga atu rā ki te tāhuna o te riri, ā, e tīraha tonu mai rā i ngā whakauenuku huhua o tāwāhi. I huri rātou i te motu i te hokinga mai kia tangihia ai, kia mihia ai rātou, te hunga ora, me te hunga mate. Kātahi nā ngā pōwhiri whakatau whakaharahara ko ēnā o te hokinga mai o ngā mōrehu o Te Hokowhitu-ā-Tū.

Ko te whakatinanatanga o te ngau kino o te mamae, o te tokopaha, o te kōhengihengi, o te matapōrehu ko te mahi a te waiata i titoa e ngā iwi katoa i te wā i whakakopa atu ai, i te wā i a rātou e ngaro mai rā me te wā i tau mai anō ai ki te wā kāinga nei. Kei tēnā iwi anō āna waiata i titoa ai hei tangi, hei whakanui i ōna anō mate, i ōna anō makorea, kei tēnā iwi anō āna, huri noa i te motu.

He nui tonu ngā kaitito wāhine engari mai rā anō i pērā ai. Tēnā, kia tīkina atu ētahi o ngā kōrero a Tā Apirana i tuhi ai ki te pukapuka *Ngā Mōteatea*, Wāhanga Tuarua.

‘Engari ki te āta whakaarotia tērā e tika mā te wahine anō e mahi te hanga nei te waiata. Ko ngā waiata whaiāipo i takea i te matenga o te whaiāipo, i tana whakarerenga rānei i te wahine, i te punarua rānei, i ngā taunu rānei a ētahi atu wahine. Ko ngā waiata tangi mō ngā toa i hinga i te parekura ka kitea anō he wāhine hei tito ko rātou hoki hei haehae i a rātou, hei tangi ki te tāne i mate i te parekura, ki te tamaiti i wera i te ahi, ki te iwi rānei i tahuri ki te moana. Ko ngā pātere, ko ngā kaioraora i takea anō i te hahani mai a te puni wāhine, i te nui rānei o te pōuri ki te mate i te parekura ka haehae, ka kohukohu, ka rutu noa. Arā rā hoki te tāne kei te pakanga kei te whai i te toto kia ea. Ka noho te hunga wāhine i te kāinga whanga ai; nā, ka hua te mahara i roto, ko te whakaputanga he waiata.’

Tēnā koa, kia tirohia e tātou ētahi o ngā titonga nei ka whakamiha ai tātou ki te ngāwari me te tau o te kupu, ki te hōhonu o te whakaaro me te aroha nui e ahu mai ana i ngā kupu o ngāwaiata nei.

Tērā pea ko te waiata i hōrapa ki te motu hei waiatatanga mā ngā tamariki Māori i a rātou i te kura ko tēnei e waiata tonutia nei i roto i te rā nei, ahakoa kua tāpiritia mai tētahi wāhanga o tētahi waiata kē noa atu, kāore nei i te paku hāngai mai ki te kaupapa ake o te waiata. Ā kāti, e whai ake nei ngā kupu. Ko te whakapae kei te rere, nā Wī Moana tēnei waiata i tito:

Pā mai tō reo aroha

Ki te pā o ...

E nga iwi o Aotearoa

Haere mai, haere mai

Titiro ki ngā hōia kua wehe nei

Auē te aroha me te mamae

E ngā iwi o Aotearoa

Kia kaha kia manawanui

I kī ake rā au i te wāhanga ake āku i ngā korero nei, ko te waiata te whakatinanatanga o te hunga ka pā te mamae, o te hunga ka whara, o te hunga ka aroaroā, o te hunga ka ngongo, ā, nō whakapata mai tēnei āhua ehara i nā noa nei, i te wā rānei o ngā pakanga o te ao i whai wāhi atu nei ngā pāraeroa o te ao Māori.

Ahakoa i tiro noahia e au ko ērā o ngā waiata i titoa i te wā o ngā pakanga nui o te ao aroha ana te korenga i puta o tahi waiata whakamaumahara ki te hunga Māori i uru nei ki ngā pakanga i Wetenua, i Mareia, i te whenua Hapanihi, ā, i ēnei e haere tonu nei i Īrāki, i Awhekanihana. Āno nei kāore ēnei pakanga i rite ki ērā te matemate o te Māori, kāore rānei i aro nuihia e te ao Māori nā konei te kore i titoa o te waiata.

Aua atu, ko te tāhuna i riro mai i ngā hōia o raro o te maru o te Karauna o Ingarangi i te wā o te pakanga nui o te ao o ngā tau 1939 – 45, engari he aha rā te tino hua i puta ki te Māori mōna i whawhai i te taha o ōnā hoa kiritea kia kore ai te mana e riro? Waiho kia noho tārewa ana tērā ui āku, ā, hei tōna wā whāia atu ai te tataotanga o ērā kōrero.

### Kupu Hou

pōkarekare	tāhurihuri ana te āhua o te tangata, o te whenua rānei
māitiiti	ko te hunga rangatahi kāore anō kia pakeke rawa
karukaru	toto
tore kai huruhuru	he ihu hūpē, he iti noa ngā wheako
ika a whiro	he mātanga, he nui ngā wheako
ngeangea	tini
kōpeka	ārai
kōkeko	Kāore e tau te wairua i te mea e hiahia katoa ana ki tētahi mea, ki te mahi rānei i tētahi mahi.
hoepapa	whakangaro
pūkōnohinohi	kōingo
kōhengihengi	aroha
matapōrehu	pōuri
tatao	piki

**Kimihia ngā rerenga kōrero i te tuinga e ōrite ana te tikanga ki ēnei.**

1. Ko ngā rangatira o ngā iwi Māori i hinga i a ia e rangatahi tonu ana.

---

---

---

---

---

2. Ko te kaha ki te pakanga i te mura o te ahi.

---

---

---

---

---

3. Ko te heke a roimata, a hupe te mahi.

---

---

---

---

---

4. Ko te waiata e whakaatu ana i te maemae o te hunga wāhine e noho ana i te kāinga.

---

---

---

---

---

**Whakautua ngā pātai. Whakaputaina, whakawhānuitia hoki ōu ake whakaaro.**

Tēnā, he aha te tikanga o ngā kōrero e whai ake nei? Wetewetehia ngā kōrero, whakamāramahia, tuhia ētahi tauira hei taunaki i ō whakaaro:

1. ...ahakoa nā te āta kōpeka ētahi i haere ai i te kaha o te kōkeko kia tau ki whenua kē, ā, kia mau anō ai hoki ki ngā rākau whakamate a Tūmatauenga.

---



---



---



---

2. Noho waka urungi kore mai ana ko tātou, ko ngā whakapaparanga o muri nei te papa engari e taea hoki te aha atu i te nanao ki te kakau o te hoe ka hua ai i te waka?

---



---



---



---

3. Ko ngā pātere, ko ngā kaioraora i takea anō i te hahani mai a te puni wāhine, i te nui rānei o te pōuri ki te mate i te parekura ka haehae, ka kohukohu, ka rutu noa.

---



---



---



---

4. Nō te taunga mai o ngā morehu, riro ana ko rātou hei kanohi, hei whakahoki mai i ngā mate o ērā i hinga atu rā ki te tāhuna o te riri, ā, e tīraha tonu mai rā i ngā whakauenuku huhua o tāwāhi.

---



---



---



---



## TŪMAHI TUARUA: HE TUHITUHI

### Ngā tohutohu

Whiriwhirihia mai TĒTAHI o ngā kaupapa hei tuinga ōkawa māu, ā, tāpirihia hoki ō ake whakaaro e pā ana ki taua kaupapa. Whāia ko ngā āhuatanga tuhituhi nei:

- te tika o te whakatakoto, te upoko, te tinana, te whakakao i ngā kōrero
- te ngako, te matū o te kōrero, te whakamōmona, te whakawhānui me te whakahāngai atu hoki ki ōu ake whakaaro
- kia kaha ki te arohaehae, ki te whakapuaki whakaaro
- ko te whakauru mai i ngā whakataukī, i ngā kīwaha, i ngā rārangi waiata, haka rānei e hāngai ana ki te kaupapa hei whakanikoniko i tō tuinga roa
- kua e iti iho i te **500 kupu**.

### Anei ngā kaupapa, e hāngai ana ki te tuinga nā Tā Timoti Kāretu *Te Hokowhitu ā-Tū Toa*:

1. He aha rā ngā hua o ngā titonga waiata o mua ki a tātou ko te iwi Māori i ēnei rā nei?
2. He maha ngā waiata rongonui mō Te Hokowhitu ā-Tū i titoa. Ka whai take, ka hāngai tonu rānei hoki ēnei titonga ki a tātou ko te iwi Māori i ēnei rā nei?
3. Tokomaha ngā kaitito Māori nō mua rānō e mōhiohia whānuitia. Tēnā, whakamāramahia mai ko wai tētahi kaitito Māori o ēnei wā nei kua eke ki tērā o ngā taumata rongonui, ki tērā o ngā taumata e mea ana he hautipua, he kātuarehe, he tohunga ki te tito waiata. Tūhuria mai hoki tōna whakapapa me āna mahi i titoa.
4. He aha ngā take i pātari mai ai te iwi Māori ki te pakanga tuarua o te ao? He aha rā hoki ngā hua ki a tātou ko te iwi Māori i ēnei rā nei?









## TE WĀHANGA TUARUA: WHAKARONGO – KŌRERO

E RUA ngā tūmahi mō tēnei wāhanga:

**TŪMAHI TUATORU:** HE WHAKARONGO: *Titiro ki ngā hōia kua wehe nei, auē te aroha me te mamae*  
He whakarongo ki tētahi tautohetohe, me te tuhi hoki i ngā whakaaro matua, i ngā kīwaha me ngā whakataukī, whakatauākī, whakatau-ā-kī rānei hei āwhina i a koe i roto i te Tūmahi Tuawhā.

**TŪMAHI TUAWHĀ:** HE KŌRERO: *Titiro ki ngā hōia kua wehe nei, auē te aroha me te mamae*  
(a) He whakaputa kōrero whakarāpopoto i te tautohetohe.  
(e) He whakaputa kōrero e whakaae ana, e whakahē ana rānei i te kaupapa o te tautohetohe.  
(i) He whakamahi i ngā kīwaha me ngā whakataukī, whakatauākī rānei e RUA.

**TŪMAHI TUATORU: HE WHAKARONGO –** *Titiro ki ngā hōia kua wehe nei, auē te aroha me te mamae*

He tautohetohe te āhua o tēnei mahi whakarongo.

### Ngā tohutohu

1. Whakarongo ki te tautohetohe.
2. I a koe e whakarongo ana, whakarārangiā ngā kaupapa matua ki roto i te māhere whakaaro.
3. Āta whakarongo ki ngā kīwaha kei roto i te tautohetohe nei, ā, tīpakohia kia RUA ngā kīwaha.
4. Āta whakarongo ki ngā whakataukī, whakatau-ā-kī, ā, tīpakohia kia RUA ngā whakataukī, whakatauākī.
5. E TORU ngā whakapāohotanga o te tautohetohe, ā, kia mutu te whakapāohotanga ka wātea mai te 15 meneti hei whakarite i ō kōrero.
6. **Mutu ana te whakarite kōrero, hoatu to pukapuka whakamātautau me ngā pepa whakarite tuhinga ki te kaiwhakamātautau.**

Nā reira kia areare mai ō taringa, anei te kōrero.

**MAHERE WHAKAARO**

Whakaaro matua	
Taha whakaae	Taha whakahē
Ngā kīwaha	Ngā whakataukī/whakatauāki

## TŪMAHI TUAWHĀ: HE KŌRERO

### Ngā tohutohu

- (a) Ko tāu mahi he whakarite kōrero e whakarāpopoto ana i te tautohetohe *Titiro ki ngā hōia kua wehe nei, auē te aroha me te mamae*.
- (e) Whakapuakina ōu ake whakaaro e **whakahē ana** / **e whakaae** ana rānei i te kaupapa o te tautohetohe nei.
- (i) Whakamāramahia te tikanga o ngā kīwaha e RUA i rangona i te tautohetohe.
- (o) Whakamāramahia te tikanga o ngā whakataukī, whakatauākī e RUA, i rangona i te tautohetohe.
- (u) Kia kua tō kōrero e roa ake i te RIMA meneti.

Nā reira, kia kaha ki te:

- whakapuaki whakaaro whānui
- whakaraupapa tika i ō whakaaro
- whakanikoniko ngā kōrero mā te kīwaha, whakataukī, whakatauākī
- whakatakoto tika, whakahua tika i ō kupu.

Mā te kaiwhakahaere koe e hari ki tētahi atu rūma, hei hopu i ō kōrero.

**Tukuna tō reo kia rere, tō reo kia tika, tō reo kia Māori.**

### Te whakamau i tō kōrero

- (a) Ka heria koe e te kaiwhakahaere o te whakamātautau ki te rūma.
- (e) He wā poto hei whakarite i te mihini hei hopu i tō reo kōrero.
- (i) Mutu ana te hopu i tō reo kōrero ki te mīhini hopu kōrero, me waitohu e koe te kopae e tohu ana nōu te reo i hopukina.
- (o) Kua oti ngā mahi katoa.
- (u) He whakaputa kōrero whakarāpopoto mō te tautohetohe te mahi. **Kia maumahara, 15 meneti noa iho ki te whakarite kōrero, e RIMA meneti te roa o ngā kōrero.**













